

# IL-BAĠIT TAL-UE JMEXXI L-PJAN TA’ RKUPRU GĦALL-EWROPA

## Baġit tal-UE ambizzjuż u innovattiv għall-irkupru Ewropew

Il-Kummissjoni ppreżentat pjan determinat u komprensiv għall-irkupru Ewropew[[1]](#footnote-2). Il-pjan huwa msejjes fuq is-solidarjetà u l-ġustizzja, u għandu l-għeruq tiegħu fil-prinċipji u l-valuri kondiviżi tal-Unjoni. Il-pjan jistipula kif l-ekonomija Ewropeja għandha titqajjem, kif tingħata spinta lit-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, u kif tista’ ssir aktar ġusta, aktar reżiljenti u aktar sostenibbli għall-ġenerazzjonijiet futuri.

Il-pandemija tal-COVID-19 affettwat kull rokna tal-Unjoni u tad-dinja. Madankollu, l-impatti ekonomiċi u soċjali tal-pandemija jvarjaw konsiderevolment bejn l-Istati Membri, kif tvarja wkoll il-kapaċità tagħhom li jassorbu l-iskoss u jirrispondu għalih. Dan jhedded li jinħolqu diverġenzi dannużi bejn l-ekonomiji tal-Istati Membri u jitfa’ pressjoni qawwija fuq is-suq uniku. L-Ewropa teħtieġ rispons koordinat li jsir malajr, li jkun ambizzjuż u li jkun immirat fejn l-iktar li huwa meħtieġ.

L-implimentazzjoni tal-pjan ta’ rkupru se tkun teħtieġ investiment pubbliku u privat massiv. Hija meħtieġa azzjoni b'saħħitha biex tindirizza dawn il-ħtiġijiet biex tingħalaq id-diskrepanza fl-investiment pubbliku u privat ta’ mill-inqas EUR 1,5 triljun, biex tissewwa l-ħsara immedjata ekonomika u soċjali kkawżata mill-pandemija, u biex l-Unjoni taqbad sew it-triq lejn irkupru sostenibbli u reżiljenti[[2]](#footnote-3).

Il-Kummissjoni qed tipproponi li jiġi **sfruttat il-potenzjal sħiħ tal-baġit tal-Unjoni biex jiġi mmobbilizzat l-investiment u jsir appoġġ finanzjarju minn qabel fl-ewwel snin kruċjali tal-irkupru**. Dawn il-proposti huma bbażati fuq:

* **Strument Ewropew għall-Irkupru ta’ emerġenza (“Next Generation EU”)** li jammonta għal EUR 750 biljun[[3]](#footnote-4). Dan se jagħti spinta temporanja lill-baġit tal-UE b’finanzjament ġdid miġbur fis-swieq finanzjarji. Il-fondi miġbura se jiġu mgħoddija minn programmi tal-UE biex jirfdu l-miżuri immedjati meħtieġa għall-ħarsien tal-għajxien tan-nies, biex l-ekonomija titreġġa’ lura fuq saqajha, u biex jitrawwem tkabbir sostenibbli u reżiljenti.
* **qafas finanzjarju pluriennali msaħħaħ għall-2021 – 2027**. Il-Kummissjoni qed tipproponi li toħloq għodod ġodda u ssaħħaħ programmi ewlenin billi tuża Next Generation EU biex tgħaddi l-investiment malajr fejn hu l-aktar meħtieġ, issaħħaħ is-suq uniku, iżżid il-kooperazzjoni f’oqsma bħas-saħħa u u l-ġestjoni tal-kriżijiet, u tattrezza l-Unjoni b’baġit fit-tul biex jixpruna t-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali u tinbena ekonomija aktar ġusta u reżiljenti.

**Flimkien mat-tlett ixbieki ta’ sikurezza importanti għall-ħaddiema, in-negozji u s-sovrani approvati mill-Kunsill Ewropew fit-23 ta’ April u li ammontaw għal pakkett b’valur ta’ EUR 540 biljun, dawn il-miżuri eċċezzjonali meħudin fil-livell tal-UE se jilħqu EUR 1 290 biljun ta’ appoġġ immirat u fornut minn qabel għall-appoġġ għall-irkupru Ewropew**[[4]](#footnote-5). Meta jiġu applikati estimi konservattivi tal-effett ta’ ingranaġġ tal-qafas finanzjarju pluriennali u ta’ Next Generation EU, l-investiment totali li jista’ jiġi ġġenerat minn dan il-pakkett ta’ miżuri jammonta għal EUR 3,1 triljun.

Dawn il-miżuri jagħtu risposta deċiżiva għall-appelli tal-Parlament Ewropew għal “*pakkett massiv ta' rkupru u rikostruzzjoni għal investiment li jappoġġa l-ekonomija Ewropea wara l-kriżi, [...] li jiddaħħal fil-qafas finanzjarju pluriennali (QFP) l-ġdid*”[[5]](#footnote-6) u tal-Mexxejja għal fond ta’ rkupru “*kbir biżżejjed, immirat lejn is-setturi u l-partijiet ġeografiċi tal-Ewropa l-aktar milquta, u ddedikat lejn l-indirizzar ta’ din il-kriżi bla preċedent*”[[6]](#footnote-7).

Dan il-fehim kondiviż jipprovdi l-bażi għal ftehim rapidu u komprensiv bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kummissjoni tappella għal kooperazzjoni mill-qrib ħafna bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-elementi kollha ta’ dan il-pjan ta’ rkupru u tistedinhom biex ta’ kull sena jagħmlu rieżami tal-infiq iffinanzjat bi dħul assenjat estern permezz ta’ Next Generation EU. Il-prinċipji ta’ tali rieżami jistgħu jiġu stipulati f’dikjarazzjoni interistituzzjonali. Ftehim rapidu dwar il-Ġenerazzjoni li jmiss tal-UE u baġit fit-tul ambizzjuż ikunu dikjarazzjoni qawwija ta’ solidarjetà u determinazzjoni Ewropej fi żmien li fih hemm wisq x’nistgħu nitilfu.



Il-baġit fit-tul tal-UE, bi spinta minn Next Generation EU, qiegħed f’pożizzjoni unika biex imexxi l-irkupru Ewropew. Il-baġit tal-UE jipprovdi qafas trasparenti u fdat għall-programm ta’ investiment massiv li għandna quddiemna, ankrat fil-metodu Komunitarju tal-governanza u t-teħid ta’ deċiżjonijiet. Il-baġit tal-UE huwa mutur ippruvat tal-investiment, il-koeżjoni u s-solidarjetà, u jsaħħaħ is-suq uniku tal-Ewropa.

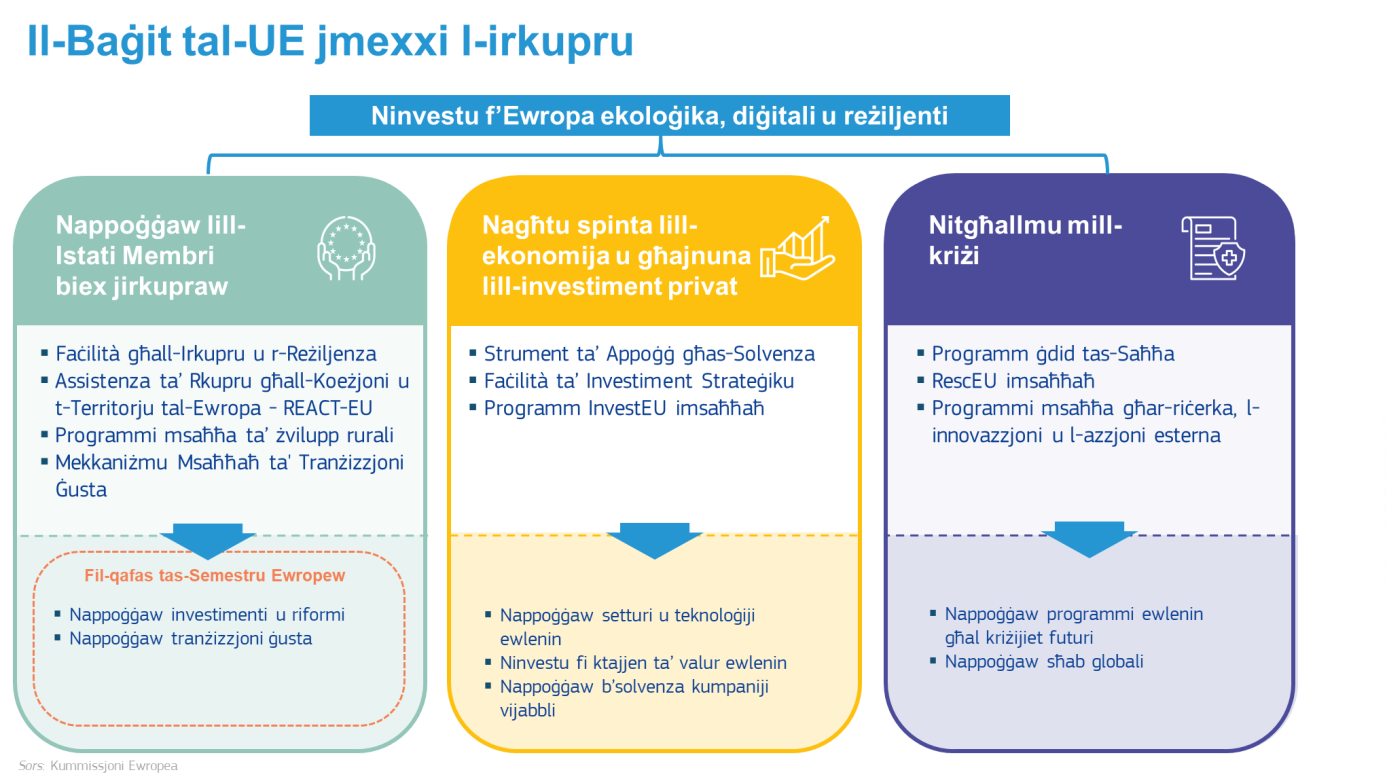
Fl-aħħar ġimgħat, il-Kummissjoni użat il-flessibbiltà kollha li kien għad fadal fil-baġit attwali tal-UE biex kull euro li kien hemm disponibbli jingħadda biex jiġu salvati l-ħajjiet u jiġi mħares l-għajxien tan-nies. Il-miżuri wrew is-saħħa li għandu l-baġit tal-UE biex jipprovdi appoġġ sostanzjali u fil-ħin lill-Istati Membri fi kriżi. Il-miżuri eżawrew ukoll il-flessibbiltà kollha li kien għad fadal fil-baġit attwali tal-UE, li enfasizzat il-ħtieġa urġenti li jiġu introdotti miżuri ġodda biex imexxu l-fażijiet kruċjali li jmiss tal-irkupru.

Il-bażijiet fundamentali tal-proposti tal-Kummissjoni għal baġit fit-tul modern u flessibbli adattat strettament għall-prijoritajiet tal-Unjoni għadhom validi llum. Il-Kummissjoni issa qed tipproponi li dawn il-proposti jiġu adattati u msaħħin biex imexxu l-irkupru tal-Ewropa. Billi nibnu fuq il-progress konsiderevoli li diġà sar fil-Parlament Ewropew u fil-Kunsill se noħolqu l-aħjar kundizzjonijiet possibbli għal ftehim f’waqtu.

**It-tranżizzjonijiet tewmin lejn Ewropa ekoloġika u diġitali** għadhom l-isfidi li jiddefinixxu din il-ġenerazzjoni. Dan huwa rifless fil-proposti tal-Kummissjoni. L-investiment f’ mewġa ta’ rinnovazzjoni fuq skala kbira, fl-enerġija rinnovabbli u f’soluzzjonijiet tal-idroġenu nadif, fit-trasport nadif, fl-ikel sostenibbli u f’ekonomija ċirkolari intelliġenti għandu potenzjal enormi biex l-ekonomija tal-Ewropa tibda tikber. Jenħtieġ li l-appoġġ ikun konsistenti mal-objettivi klimatiċi u ambjentali tal-Unjoni. L-investiment fl-infrastruttura u l-ħiliet diġitali se jgħin biex tingħata spinta lill-kompetittività u lis-sovranità teknoloġika. L-investiment fir-reżiljenza għal sfidi futuri għas-saħħa u fl-awtonomija strateġika se jgħinu biex l-Unjoni tkun imħejjija aħjar għal kriżijiet futuri.

**Next Generation EU** se jagħti lill-baġit tal-UE l-qawwa addizzjonali neċessarja biex jirrispondi b’mod deċiżiv għall-aktar sfidi urġenti. Dan se jkun strument ta’ emerġenza ta’ darba, implimentat għal perjodu temporanju u użat biss għal miżuri ta’ rispons u rkupru fil-każ ta’ kriżi. Il-fondi se jingħaddew mill-baġit tal-UE lill-Istati Membri biex jappoġġaw il-prijoritajiet ta’ investiment u riforma, u se jintużaw biex isaħħu programmi finanzjarji essenzjali għall-irkupru, bid-data ta’ tmiem tal-31 ta’ Diċembru 2024 . Il-ġbir ta’ finanzjament fis-swieq finanzjarji se jgħin biex il-kostijiet finanzjarji jinfirxu maż-żmien, sabiex b’hekk l-Istati Membri ma jkollhomx għalfejn jagħmlu kontribuzzjonijiet addizzjonali sinifikanti għall-baġit tal-UE fil-perjodu 2021–2027. Il-Kummissjoni se tipproponi wkoll riżorsi proprji ġodda li jistgħu jgħinu biex jiffinanzjaw ir-ripagament tal-finanzjament mis-suq li jinġabar taħt Next Generation EU.

It-tnedija ta’ Next Generation EU malajr se tkun vitali biex tinqaleb il-folja tal-kriżi ekonomika. Barra minn hekk, sabiex il-fondi jsiru disponibbli malajr kemm jista’ jkun biex jirrispondu għall-aktar ħtiġijiet urġenti, il-Kummissjoni tipproponi li temenda l-qafas finanzjarju pluriennali attwali 2014-2020 biex tagħmel EUR 11,5 biljun f’finanzjament disponibbli mill-2020 stess. Dan il-finanzjament addizzjonali jsir disponibbli għal REACT-EU, l-Istrument ta’ Appoġġ għas-Solvenza u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli, li jirrifletti l-urġenza ta’ dawn il-ħtiġijiet.



## Kif se jintuża Next Generation EU?

Kull programm u kull euro f’dan il-pakkett se jintużaw biex jindirizzaw l-aktar ħtiġijiet ta’ rkupru kruċjali, kif identifikat fil-valutazzjoni tal-ħtiġijiet tal-Kummissjoni. Dawn il-proposti jiffukaw fuq fejn il-baġit tal-UE jista’ jagħmel l-akbar differenza, billi jikkomplementaw u jamplifikaw ix-xogħol essenzjali li għaddej fl-Istati Membri.

Il-pakkett huwa mibni fuq tliet pilastri: għodod biex jappoġġaw l-isforzi tal-Istati Membri biex jirkupraw, isewwu u joħorġu aktar b’saħħithom mill-kriżi; miżuri biex jagħtu spinta lill-investiment privat u għall-appoġġ ta’ kumpaniji f’diffikultà; u t-tisħiħ tal-programmi ewlenin tal-UE biex jittieħdu t-tagħlimiet mill-kriżi u s-suq uniku jsir aktar b’saħħtu u reżiljenti.

1. **Nappoġġaw lill-Istati Membri biex jirkupraw, isewwu, u joħorġu aktar b’saħħithom mill-kriżi**

*L-investiment pubbliku għandu rwol vitali x’jaqdi fi rkupru bilanċjat u sostenibbli. Il-biċċa l-kbira tal-finanzjament minn Next Generation EU (aktar minn 80 %) għaldaqstant se jintuża biex jappoġġa l-investiment u r-riformi fl-Istati Membri, ikkonċentrati fejn il-kriżi kellha l-akbar impatt u fejn hemm l-akbar ħtiġijiet marbutin mar-reżiljenza. L-istrument ewlieni ta’ rkupru se jkun* ***Faċilità ġdida għall-Irkupru u r-Reżiljenza****, imfassla speċifikament biex tiffinanzja investiment u riformi allinjati mal-prijoritajiet Ewropej. Il-politika ta' koeżjoni se taqdi r-rwol essenzjali tagħha biex tappoġġa rkupru bbilanċjat u sostenibbli permezz ta’* ***inizjattiva ġdida REACT-EU*** *biex tindirizza l-aktar ħtiġijiet ekonomiċi u soċjali urġenti u aġġustamenti għal* ***programmi ta’ koeżjoni futuri*** *biex isiru aktar flessibbli u allinjati għalkollox mal-prijoritajiet ta’ rkupru. Il-****Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali*** *se jgħin lill-bdiewa u liż-żoni rurali jwettqu t-tranżizzjoni ekoloġika u se jappoġġa l-investiment u r-riformi essenzjali biex jintlaħqu l-miri ambjentali ambizzjużi tal-Ewropa. Finalment,* ***Mekkaniżmu ta' Tranżizzjoni Ġusta*** *msaħħaħ sew se jgħin lill-Istati Membri jħaffu t-tranżizzjoni lejn ekonomija ekoloġika, u billi jagħmlu dan jagħtu spinta lill-ekonomiji tagħhom.*

* ***Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza ġdida***

Il-baġit tal-UE jista’ jipprovdi appoġġ qawwi għall-prijoritajiet tal-investiment u r-riforma identifikati permezz tas-Semestru Ewropew, aktar kruċjali minn qatt qabel fi żmien li fih il-baġits nazzjonali qegħdin taħt pressjoni.

Fiċ-ċentru tal-pjan ta’ rkupru se jkun hemm **Faċilità ġdida għall-Irkupru u r-Reżiljenza**. Il-mira tal-faċilità se tkun li tappoġġa l-investiment u r-riformi essenzjali għal irkupru dejjiemi, biex tittejjeb ir-reżiljenza ekonomika u soċjali tal-Istati Membri, u biex jiġu appoġġati t-tranżizzjonijiet ekonomiċi u diġitali. Se tkun disponibbli għall-Istati Membri kollha, iżda l-appoġġ se jkun ikkonċentrat fil-partijiet tal-Unjoni l-aktar milquta u li fihom hemm l-akbar ħtieġa relatata mar-reżiljenza. Dan se jgħin biex jiġu miġġielda d-diverġenzi li qed jikbru bejn l-Istati Membri u biex inħejju l-ekonomiji tagħna għall-ġejjieni.

Il-faċilità se toffri appoġġ finanzjarju fuq skala kbira għall-investimenti u r-riformi li jagħmlu l-ekonomiji tal-Istati Membri aktar reżiljenti. B’mod kruċjali, se tiżgura li dawn l-investimenti u r-riformi jiffukaw fuq l-isfidi u l-ħtiġijiet ta’ investiment relatati mat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. Se tgħin lill-Istati Membri jindirizzaw sfidi ekonomiċi u soċjali li huma saħansitra aktar kritiċi kaġun tal-kriżi, f’bosta oqsma bħal dawk soċjali, tal-impjiegi, tal-ħiliet, tal-edukazzjoni, tar-riċerka u tal-innovazzjoni u tas-saħħa, iżda wkoll f’oqsma relatati mal-ambjent tan-negozju, inkluż l-amministrazzjoni pubblika u s-settur finanzjarju. Il-Kummissjoni se toffri appoġġ tekniku estensiv biex tiżgura li l-fondi jintużaw bl-aħjar mod possibbli.

Il-faċilità għandha baġit propost ta’ EUR 560 biljun biex jgħin fil-finanzjament ta’ rkupru u reżiljenza tal-Istati Membri. Se tkun mgħammra b’faċilità tal-għotjiet b’valur sa EUR 310 biljun u se tkun kapaċi twassal sa EUR 250 biljun f’self.

Il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza se tkun integrata sew fis-Semestru Ewropew. L-Istati Membri se jħejju pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza bħala parti mill-Programmi Nazzjonali ta’ Riforma tagħhom. Dawn il-pjanijiet se jistipulaw il-prijoritajiet tal-investiment u r-riforma u l-pakketti tal-investiment relatati li għandhom jiġu ffinanzjati taħt il-faċilità, u l-appoġġ se jingħata f’pagamenti skont il-progress li jkun sar u fuq il-bażi ta’ parametri referenzjarji predefiniti.

* ***REACT-EU - inżidu l-appoġġ ta’ koeżjoni għall-Istati Membri***

Il-Kummissjoni qed tipproponi **inizjattiva REACT-EU** ġdida biex iżżid l-appoġġ biex l-Istati Membri jagħmlu l-ekonomiji tagħhom aktar reżiljenti u sostenibbli fil-fażi tat-tiswija tal-kriżi. Dan se jgħin biex tiċkien id-diskrepanza bejn il-miżuri tal-ewwel rispons u l-irkupru aktar fit-tul.

Permezz ta’ REACT-EU, il-Kummissjoni qed tipproponi li tipprovdi EUR 55 biljun ta’ finanzjament addizzjonali tal-politika ta’ koeżjoni minn issa sal-2022, EUR 50 biljun minn Next Generation EU fl-2021 u l-2022, u EUR 5 biljun diġà fl-2020 billi tadatta l-qafas finanzjarju attwali. Dan se jkun ibbażat fuq ir-regoli attwali tal-koeżjoni, inkluża l-flessibilità eċċezzjonali introdotta permezz tal-Inizjattivi ta’ Investiment fir-Rispons għall-Coronavirus. Skont dawn il-proposti, bejn l-2020 u l-2022 se jiġi pprovdut finanzjament addizzjonali għall-programmi ta’ koeżjoni attwali kif ukoll għall-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn, biex b’hekk il-finanzjament għall-miżuri ewlenin ta’ tiswija wara l-kriżi u l-appoġġ għall-persuni l-aktar fil-bżonn ikun jista’ jkompli mingħajr interruzzjoni.

Il-finanzjament addizzjonali se jiġi allokat skont is-severità tal-impatti ekonomiċi u soċjali tal-kriżi, inkluż il-livell ta’ qgħad fost iż-żgħażagħ u l-prosperità relattiva tal-Istati Membri . L-impenji addizzjonali se jiġu implimentati permezz tal-emendi għall-programmi jew programmi ġodda ddedikati ppreżentati mill-Istati Membri u adottati mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni se taħdem mill-qrib mal-Istati Membri biex jimmaniġjaw dan il-proċess b’aktar mod rapidu u effiċjenti possibbli.

Il-finanzjament se jappoġġa l-azzjonijiet ta’ tiswija tal-kriżi fl-aktar setturi importanti għal irkupru ekoloġiku, diġitali u reżiljenti. Dan se jinkludi investiment biex jissewwew is-swieq tax-xogħol, inluż permezz ta’ sussidji għar-reklutaġġ, skemi ta’ xogħol b'ħinijiet iqsar, appoġġ għas-sistemi tas-saħħa, u l-provvediment ta’ kapital operatorju għall-intrapriżi żgħar u medji. L-appoġġ se jkun disponibbli f’setturi ekonomiċi differenti, inkluż fit-turiżmu u l-kultura, u għall-investimenti essenzjali fit-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, u b’hekk isaħħaħ l-investiment diġà ppjanat skont il-programmi ta’ koeżjoni futuri. Parti minn dawn ir-riżorsi addizzjonali jistgħu jintużaw ukoll biex jgħinu lin-nies li qed isofru mill-privazzjoni materjali u alimentari.

* ***Il-politika ta' koeżjoni għasservizz tal-irkupru ekonomiku għal kulħadd***

Lil hinn mir-rispons immedjat għall-kriżi, **il-politika ta' koeżjoni** se tkun kruċjali biex niżguraw irkupru bbilanċjat fit-tul, biex jiġu evitati assimetriji u diverġenzi fit-tkabbir bejn l-Istati Membri u fi ħdanhom.

Għaldaqstant huwa essenzjali għall-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni li l-programmi ta’ koeżjoni l-ġodda jiġu varati fl-1 ta’ Jannar 2021, b’mod parallel mal-fondi addizzjonali li jkunu saru disponibbli għall-programmi attwali sa tmiem l-2022. Dawn il-proposti ġew imfassla biex jagħtu l-appoġġ massimu għall-prijoritajiet tal-lum.

Il-Kummissjoni issa qed taġġusta l-proposti tagħha għall-programmi futuri tal-politika ta’ koeżjoni biex jagħtu appoġġ aktar b’saħħtu għall-investimenti ta’ rkupru, pereżempju fir-reżiljenza tas-sistemi nazzjonali tas-saħħa, f’setturi bħat-turiżmu u l-kultura, fl-appoġġ għall-intrapriżi żgħar u medji, f’miżuri għall-impjieg taż-żgħażagħ, fl-edukazzjoni u l-ħiliet, u miżuri li jikkumbattu l-faqar fost it-tfal.

Iż-żgħażagħ aktarx li se jintlaqtu partikolarment ħażin mill-kriżi, u għalhekk jenħtieġ li l-Istati Membri b’livelli ta’ qgħad fost iż-żgħażagħ ogħla mill-medja tal-UE jipprogrammaw mill-inqas 15 % tar-riżorsi tal-Fond Soċjali Ewropew Plus tagħhom b'ġestjoni kondiviża biex jappoġġaw liż-żgħażagħ. Fid-dawl tal-impatt li l-kriżi aktarx ikollha fuq il-persuni l-aktar vulnerabbli fis-soċjetà, il-Kummissjoni tipproponi wkoll li mill-inqas 5 % tan-nefqa totali skont il-Fond Soċjali Ewropew Plus jenħtieġ li tintuża biex tgħin biex it-tfal jinħarġu mill-faqar.

Se tiġi pprovduta assistenza teknika biex l-Istati Membri jimmassimizzaw il-benefiċċji kombinati tal-programmi tal-politika ta’ koeżjoni l-ġodda u l-programmi attwali taħt REACT-EU.

Il-proposti riveduti jipprevedu wkoll flessibbiltà akbar għat-trasferimenti bejn il-fondi u jintroduċu provvedimenti ġodda biex jiġu attivati f’sitwazzjonijiet ta’ emerġenza. Biex jiġi żgurat li jkun hemm biżżejjed appoġġ lill-Istati Membri u lir-reġjuni l-aktar fil-bżonn, il-proposti riveduti tal-Kummissjoni jipprevedu wkoll rieżami tal-allokazzjonijiet tal-koeżjoni nazzjonali fl-2024, huma u jitqiesu l-istatistiċi li kienu disponibbli l-aħħar. Dan ir-rieżami se jwassal biss għal aġġustamenti ’l fuq ta’ sa EUR 10 biljun għall-Istati Membri kollha.

* ***Appoġġ għal tranżizzjoni ġusta***

L-irkupru u l-prosperità futura tal-Ewropa se jiddependu fuq il-passi li nieħdu issa biex inħejju għat-tranżizzjoni għal ekonomija newtrali għall-klima, effiċjenti fir-riżorsi u ċirkolari. Dan it-tibdil se jaffettwa lill-Ewropej kollha iżda l-piż tal-aġġustament se jkun itqal għal xi setturi u reġjuni minn oħrajn. Bħala parti mill-pakkett ta’ rkupru, il-Kummissjoni qed tipproponi li tuża Next Generation EU biex tipprovdi assistenza finanzjarja biex takkumpanja t-trasformazzjoni tal-ekonomija Ewropea u biex tiżgura li ħadd ma jitħalla lura.

B’mod partikolari, il-Kummissjoni qed tipproponi li tipprovdi finanzjament addizzjonali sostanzjali ta’ EUR 30 biljun għall-**Fond għal Tranżizzjoni Ġusta**, biex it-total jiġi ta’ EUR 40 biljun. Dan il-finanzjament se jintuża biex jittaffew l-impatti soċjo-ekonomiċi tat-tranżizzjoni lejn in-newtralità klimatika fir-reġjuni l-aktar affettwati, billi pereżempju jappoġġa t-taħriġ mill-ġdid tal-ħaddiema, jgħin lill-SMEs joħolqu opportunitajiet ekonomiċi ġodda, u b’investiment fit-tranżizzjoni lejn l-enerġija nadifa u fl-ekonomija ċirkolari. Aktar finanzjament għall-InvestEU se jfisser ukoll li t-tieni pilastru tal-Mekkaniżmu ta' Tranżizzjoni Ġusta se jissaħħaħ. Il-Kummissjoni qed tagħmel ukoll proposti biex tistabbilixxi l-faċilità ta' self għas-settur pubbliku li tifforma t-tielet pilastru tal-Mekkaniżmu ta' Tranżizzjoni Ġusta. Dan se jiġi appoġġat minn EUR 1,5 biljun mill-baġit tal-UE[[7]](#footnote-8) u EUR 10 biljun f’self mill-Bank Ewropew tal-Investiment. Meħudin flimkien, it-tliet pilastri tal-Mekkaniżmu ta' Tranżizzjoni Ġusta huma mistennija li jimmobilizzaw sa EUR 150 biljun f’investimenti biex jiżguraw li ħadd ma jitħalla lura fit-tranżizzjoni ekoloġika.

Iż-żoni rurali se jkollhom rwol vitali x’jaqdu biex jimplimentaw it-tranżizzjoni ekoloġika u biex jintlaħqu l-miri klimatiċi u ambjentali ambizzjużi tal-Ewropa. Il-Kummissjoni qed tipproponi li jissaħħaħ il-baġit għall-**Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali** b’EUR 15 biljun biex jappoġġa lill-bdiewa u liż-żoni rurali biex jagħmlu t-tibdil strutturali meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, u b’mod partikolari biex tappoġġa l-kisba tal-miri ambizzjużi fl-istrateġiji tal-bijodiversità u “Mill-Għalqa sal-Platt”.

1. **Inqajmu l-ekonomija u ngħinu biex l-investiment privat jerġa’ jibda jiċċaqlaq**

*Hija meħtieġa azzjoni urġenti biex l-ekonomija tqum u jinħolqu l-kundizzjonijiet għal irkupru mmexxi mill-investiment privat fis-setturi u t-teknoloġiji ewlenin. Il-Kummissjoni għalhekk qed tipproponi li* ***ssaħħaħ lill-InvestEU****, il-programm emblematiku ta’ investiment tal-Ewropa, biex timmobilizza l-investiment privat fi proġetti strateġiċi madwar l-Unjoni. Bħala parti minn dan, il-Kummissjoni tipproponi li toħloq* ***Faċilità ġdida ta' Investiment Strateġiku*** *biex tinvesti fi ktajjen tal-valur ewlenin kruċjali għar-reżiljenza u l-awtonomija strateġika futuri tal-Ewropa. Kumpaniji f'saħħithom li jista’ jsir investiment fihom huma prerekwiżit għas-suċċess f’din il-kampanja għall-investiment, iżda mijiet ta’ eluf ta’ kumpaniji aktarx li se jaqgħu taħt pressjoni qawwija ta’ finanzjament sa tmiem is-sena. Għaldaqstant, il-Kummissjoni qed tippropon* ***Strument ta’ Appoġġ għas-Solvenza*** *ġdid biex jipprovdi appoġġ urġenti lil kumpaniji sodi li qegħdin fir-riskju kaġun tal-kriżi, u jgħinhom jgħaddu minn din il-burraxka. L-istrument għandu jibda jopera minn din is-sena stess.*

* ***Noħolqu salvawom ta’ likwidità u solvenza għal kumpaniji taħt pressjoni***

L-abbiltà tal-ekonomiji Ewropej li jirritornaw għat-tkabbir tiddependi fuq ir-reżiljenza u l-adattabilità tas-settur privat. B’riżultat tal-kriżi, kumpaniji li normalment huma vijabbli qed jesperjenzaw problemi serji ta’ likwidità u solvenza. L-istimi tal-Kummissjoni juru li f’xenarju negattiv, bejn 35 % u 50 % tal-kumpaniji b’aktar minn 20 impjegat jistgħu jesperjenzaw nuqqasijiet ta’ finanzjament sa tmiem is-sena. Il-ħtiġijiet ta’ tiswija tal-ekwità għal din is-sena biss jistgħu jkunu bejn EUR 720 biljun u EUR 1,2 triljun. Bi kriżi ta’ dan id-daqs quddiemna, l-appoġġ li bħalissa qed jiġi pprovdut mill-Istati Membri mhuwiex se jkun biżżejjed. Barra minn hekk, l-abbiltà tal-Istati Membri li jappoġġaw lill-kumpaniji tagħhom tvarja ħafna. Għaldaqstant, hija meħtieġa azzjoni urġenti biex tgħin dawn il-kumpaniji jgħaddu minn din il-kriżi, u jiġi evitat ċirku vizzjuż ta’ ħsara ekonomika u fallimenti ta’ kumpaniji, u titwitta triq għal irkupru f'saħħtu fis-suq uniku.

Il-Kummissjoni għalhekk qed tipproponi **Strument ta’ Appoġġ għas-Solvenza** ġdid biex jgħin fil-mobilizzazzjoni ta’ riżorsi privati biex jipprovdu appoġġ urġenti lil kumpaniji Ewropej li normalment ikunu vijabbli biex jindirizzaw tħassib ta’ likwidità u ta’ solvenza. L-istrument se jkun temporanju u mmirat unikament u strettament biex jiġi indirizzat l-impatt ekonomiku tal-pandemija. Se jgħin biex jiġu evitati defiċits massivi ta’ kapital u inadempjenzi possibbli ta’ kumpaniji li normalment ikunu vijabbli u l-ħsara ekonomika kbira li dawn jikkawżaw. Dawn il-miżuri b’azzjoni rapida se jiġu kkomplementati minn appoġġ aktar fit-tul taħt programmi bħal InvestEU, il-politika ta' koeżjoni u l-programm għas-suq uniku.

L-istrument temporanju l-ġdid se jinħoloq taħt il-FEIS. Se jimmobilizza l-investiment privat f’kumpaniji li għaddejjin mill-inkwiet billi jipprovdi garanziji parzjali kontra t-telf. Bi provvediment fil-baġit tal-UE ta’ EUR 5 biljun mill-qafas finanzjarju attwali fl-2020 biex jiżgura bidu rapidu u EUR 26 biljun addizzjonali minn Next Generation EU, il-baġit tal-Unjoni se jipprovdi garanzija ta’ madwar EUR 75 biljun lill-Grupp tal-Bank Ewropew tal-Investiment, li se jiżgura twettiq rapidu fuq il-post. L-istrument se jkollu l-mira ta’ livell ta’ investiment ta’ EUR 300 biljun f’appoġġ għas-solvenza.

Il-garanzija se tiġi kalibrata biex tiżgura li l-investimenti jiġu mmirati lil dawk il-kumpaniji li għandhom l-akbar ħtieġa ta’ kapital fl-Istati Membri u s-setturi kollha, b’enfasi partikolari fuq l-Istati Membri li huma anqas kapaċi jintervjenu permezz tal-għajnuna mill-istat u fuq l-Istati Membri u s-setturi li fihom l-effetti ekonomiċi tal-COVID-19 kienu l-aktar serji. Dan huwa essenzjali biex jinżammu kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni fis-suq uniku u biex jiġi evitat li jkomplu jikbru d-diverġenzi ekonomiċi dannużi fl-Unjoni. Jenħtieġ li titqies bir-reqqa s-sitwazzjoni kapitali tal-istituzzjonijiet li jimplimentaw l-Istrument ta’ Appoġġ għas-Solvenza.

Barra minn hekk, bħala miżura komplementari, il-kapital tal-Fond Ewropew tal-Investiment se jiżdied biex jipprovdi appoġġ lil firxa wiesgħa ta’ intrapriżi żgħar u medji, inkluż permezz tal-implimentazzjoni tal-Istrument ta’ Appoġġ għas-Solvenza. Dan se jkompli jżid mal-bini ta’ pakkett komprensiv għall-irkupru Ewropew, ukoll flimkien mal-miżuri miftiehma mill-Kunsill Ewropew f’April. Iż-żieda kapitali li se tasal sa EUR 1,5 biljun se tiġi ffinanzjata kemm taħt il-qafas finanzjarju pluriennali preżenti kif ukoll dak li jmiss.

* ***Kapaċità tal-investiment u awtonomija strateġika msaħħa***

L-investiment privat se jintlaqat ħafna mill-kriżi: l-analiżi tal-Kummissjoni tissuġġerixxi li l-investiment tas-settur privat jista’ jonqos b’aktar minn EUR 1 triljun fl-2020–2021. Biex jiġu ssodisfati l-ħtiġijiet ta’ investiment tal-ekonomija Ewropea se jkun hemm bżonn azzjoni urġenti biex din ix-xejra titreġġa’ lura u tqiegħed il-kundizzjonijiet meħtieġa għal irkupru mmexxi mill-investiment. Dan l-investiment huwa partikolarment kruċjali għas-suċċess tat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali tal-Ewropa, fejn il-Kummissjoni tistma li l-ħtiġijiet tal-investiment jammontaw għal mill-inqas EUR 1,2 triljun fl-istess perjodu. L-investiment fis-setturi u t-teknoloġiji ewlenin, mill-5G sal-intelliġenza artifiċjali, mill-idroġenu nadif għall-enerġija rinnovabbli offshore, huwa l-muftieħ għall-ġejjieni tal-Ewropa.

Il-programm **InvestEU** huwa uniku f’kemm jista’ jimmobilizza l-investiment u jappoġġa l-politiki tal-Unjoni tul l-irkupru minn kriżi ekonomika profonda. Dan ġie muri sew mill-esperjenza fl-implimentazzjoni tal-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi u l-istrumenti finanzjarji wara l-kriżi finanzjarja li għaddiet.

Il-Kummissjoni għaldaqstant qed tipproponi li **InvestEU** tissaħħaħ għal livell ta’ EUR 15,3 biljun għall-erba’ twieqi ta’ politika diġà maqbula mill-koleġiżlaturi. Dan jista’ jiskatta investiment ta’ aktar minn EUR 240 biljun.

L-InvestEU se jipprovdi appoġġ kruċjali għal kumpaniji fil-fażi tal-irkupru u jiżgura enfasi qawwija fost l-investituri fuq il-prijoritajiet ta’ politika fi żmien medju u fit-tul, b’mod partikolari l-Patt Ekoloġiku Ewropew u d-diġitalizzazzjoni. Se jżid il-kapaċità ta’ teħid ta’ riskji tal-Grupp tal-Bank Ewropew tal-Investiment u l-Banek Promozzjonali Nazzjonali b’appoġġ għall-irkupru ekonomiku. Billi jimmobilizza investiment privat sinifikanti, se jikkomplementa l-appoġġ immedjat ipprovdut tul il-fażi tat-tiswija tal-kriżi mill-Istrument ta’ Appoġġ għas-Solvenza u REACT-EU, u l-finanzjament skont il-qafas futur mill-politika ta’ koeżjoni u programmi oħrajn.

*Ninvestu fl-awtonomija strateġika: Faċilità għall-Investiment Strateġiku ġdida*

Karatteristika ewlenija tal-InvestEU se tkun faċilità ġdida biex iżżid ir-reżiljenza tal-Ewropa billi tinbena l-awtonomija strateġika fi ktajjen tal-valur essenzjali fil-livell Ewropew.

Se tinħoloq **Faċilità għall-Investiment Strateġiku** bħala tieqa addizzjonali taħt InvestEU. Din il-faċilità se tappoġġa proġetti li jikkontribwixxu għall-bini ta’ ktajjen tal-valur b'saħħithom u reżiljenti madwar l-UE u jsaħħu l-awtonomija tas-suq uniku tal-Unjoni, filwaqt li żżomm il-ftuħ tagħha għall-kompetizzjoni u l-kummerċ f’konformità mar-regoli tagħha. Dan se jsaħħaħ ir-reżiljenza tal-ekonomija tal-Unjoni filwaqt li tipprovdi r-riżorsi għal kumpaniji strateġikament importanti biex jiffjorixxu u jikbru fl-UE. L-appoġġ mill-Istati Membri għal dawn il-proġetti aktarx li mhux se jkun biżżejjed u d-dimensjoni transfruntiera qawwija tfisser li approċċ koordinat Ewropew se jkun essenzjali għas-suċċess.

Bi provvediment ta’ EUR 15-il biljun minn Next Generation EU, il-faċilità l-ġdida tipprovdi garanzija tal-UE ta’ EUR 31,5 biljun u tista’ tiġġenera investimenti li jaslu sa EUR 150 biljun biex jinċentivizzaw it-tmexxija industrijali Ewropea f’setturi strateġiċi u ktajjen tal-valur ewlenin, inklużi dawk li huma kruċjali għat-tranżizzjonijiet tewmin ekoloġiċi u diġitali. It-tieqa se tiżgura li tali investimenti jisfruttaw għalkollox il-potenzjal tas-suq uniku, bil-garanzija tal-UE tappoġġa kumpaniji minn madwar l-ekonomija Ewropea u ssir strument qawwi għall-irkupru.

1. **Nitgħallmu mill-kriżi u nindirizzaw l-isfidi strateġiċi tal-Ewropa**

*Il-kriżi issottolinjat il-valur tal-kooperazzjoni Ewropea kif ukoll uriet b’mod ċar li l-Unjoni għandha b’mod urġenti tibni l-kapaċità tagħha li tirreaġixxi għall-kriżijiet u tibni reżiljenza għal xokkijiet futuri. Il-Kummissjoni qed tipproponi* ***programm il-ġdid l-UE għas-Saħħa***  *biex isaħħaħ is-sigurtà tas-saħħa u jħejji għal kriżijiet futuri tas-saħħa.* ***RescEU, il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili****, se jiġi estiż u msaħħaħ biex jipprovdi lill-Unjoni bi tħejjija għal kriżijiet futuri u twieġeb għalihom.* ***Orizzont Ewropa*** *se jissaħħaħ biex jiffinanzja riċerka vitali fis-saħħa, ir-reżiljenza u t-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. Programmi oħra tal-UE, fosthom l-istrumenti esterni tagħha, se jissaħħu biex jallinjaw il-qafas finanzjarju futur mal-ħtiġijiet ta’ rkupru u se jissaħħu l-istrumenti speċjali* ***biex il-baġit tal-UE jsir aktar flessibbli u reattiv****.*

* ***Programmi ġodda u msaħħa biex tinbena r-reżiljenza u tissaħħaħ il-kooperazzjoni***

Next Generation EU se jipprovdi tisħiħ immirat għal programmi ewlenin li jmexxu t-tkabbir u l-kapaċità tal-Ewropa li tirreżisti u tegħleb kriżijiet futuri. Dawn iż-żidiet huma addizzjonali għall-proposti inizjali tal-Kummissjoni għall-qafas futur, li jibqgħu bażi ġusta u bbilanċjata għal ftehim.

*Programm ġdid għat-tisħiħ tas-sigurtà u l-kooperazzjoni fil-qasam tas-saħħa.*

Il-kriżi wriet li l-finanzjament għas-saħħa għandu jingħata prijorità ogħla fil-qafas finanzjarju futur. Il-Kummissjoni qed tipproponi **programm ambizzjuż u indipendenti l-UE għas-Saħħa** li jipprovdi appoġġ dedikat għall-isfidi tas-saħħa li ġejjin kif identifikat fil-valutazzjoni tal-ħtiġijiet. Skont din il-proposta, il-finanzjament għall-programm il-ġdid se jammonta għal EUR 9,4 biljun, tisħiħ kbir meta mqabbel mal-proposti preċedenti taħt il-Fond Soċjali Ewropew Plus.

Il-programm il-ġdid se jgħin biex jiġi żgurat li l-Unjoni tkun mgħammra bil-kapaċitajiet kritiċi li tirreaġixxi malajr għall-kriżijiet tas-saħħa futuri u bl-iskala meħtieġa. Il-programm se jkollu l-għan li joħloq qafas komprensiv għall-prevenzjoni, it-tħejjija u r-rispons għall-kriżijiet tas-saħħa fl-UE, li jikkumplimenta u jsaħħaħ l-isforzi fuq livell nazzjonali u l-appoġġ reġjonali għas-sistemi tal-kura tas-saħħa taħt il-politika ta’ koeżjoni.

L-ewwel parti tal-programm se tindirizza s-sigurtà tas-saħħa u t-tħejjija għall-kriżijiet. Se tappoġġa l-investimenti f’infrastruttura tas-saħħa kritika, għodda, strutturi, proċessi, u kapaċità tal-laboratorji, inklużi għodod għas-sorveljanza, l-immudellar, it-tbassir, il-prevenzjoni u l-ġestjoni ta’ tifqigħat. Se tappoġġa l-istabbiliment ta’ mekkaniżmu għall-iżvilupp, l-akkwist u l-ġestjoni ta’ prodotti rilevanti għall-kriżijiet tas-saħħa bħall-mediċini - inkluż it-tilqim - u t-trattamenti, is-sustanzi intermedji tagħhom, l-ingredjenti farmaċewtiċi attivi u l-materja prima; apparat mediku u tagħmir mediku bħal ventilaturi, ilbies u tagħmir protettiv, materjali u għodod dijanjostiċi. Dan se jgħin biex jinħoloq qafas ġdid ta’ komunikazzjoni tar-riskju fl-UE li jkopri l-fażijiet kollha ta’ kriżi.

It-tieni parti se tappoġġa viżjoni aktar fit-tul għat-titjib tal-eżiti tas-saħħa permezz ta’ sistemi tas-saħħa effiċjenti u inklużivi fl-Istati Membri, permezz ta’ prevenzjoni u sorveljanza aħjar tal-mard, il-promozzjoni tas-saħħa, l-aċċess, id-dijanjożi u t-trattament, u l-kollaborazzjoni transfruntiera fis-saħħa. Pereżempju, il-programm se jappoġġa l-bini ta’ kapaċità fl-Istati Membri, jiffinanzja programmi ta’ taħriġ għall-persunal mediku u tal-kura tas-saħħa, u jinvesti fit-trasformazzjoni diġitali tas-settur tal-kura tas-saħħa u l-iskjerament ta’ infrastrutturi diġitali interoperabbli, inkluż għar-riċerka u l-kondiviżjoni tad-*data*.

Il-programm se jkun imfassal u implimentat b’rispett sħiħ għad-diviżjoni tal-kompetenzi bejn l-Unjoni u l-Istati Membri f’dan il-qasam. Dan se jorbot mal-appoġġ rilevanti pprovdut permezz ta' programmi oħra tal-UE u jistabbilixxi modi ġodda biex jiġu implimentati azzjonijiet konġunti u tiġi żgurata d-disponibbiltà ta’ kontromiżuri u riżorsi mediċi f’każ ta’ theddid kbir għas-saħħa. Se jaħdem ma’ rescEU msaħħaħ, li huwa ffukat fuq il-kapaċitajiet ta’ rispons dirett għall-kriżijiet, il-ħażniet, l-iskjerament u d-dispaċċ ta’ tagħmir u persunal f’sitwazzjonijiet ta’ emerġenza, billi jiġu pprovduti l-kontribuzzjonijiet tas-saħħa meħtieġa.

*It-tisħiħ tal-kapaċità ta’ rispons tal-mekkaniżmu ta’ protezzjoni ċivili tal-Unjoni.*

Lezzjoni ċara mill-pandemija hija li l-Ewropa trid tkun kapaċi tirreaġixxi aktar malajr u b’mod flessibbli fi kriżijiet transfruntieri serji minħabba l-iskala tat-tfixkil potenzjali għall-ekonomiji u s-soċjetajiet tagħna. Għaldaqstant il-Kummissjoni qed tipproponi li ssaħħaħ lil **rescEU, il-mekkaniżmu tal-protezzjoni ċivili tal-Unjoni.** Dan se jagħmel lil rescEU aktar flessibbli u jżid il-kapaċità tal-Unjoni li taġixxi b’mod unitarju fil-livell tal-UE.

L-allokazzjoni finanzjarja se tiżdied għal EUR 3,1 biljun, li tiffinanzja investimenti fl-infrastruttura ta’ rispons, fil-kapaċità tat-trasport u f’timijiet ta’ appoġġ ta’ emerġenza. Ir-rescEU aġġornat se jagħti lill-Unjoni l-kapaċità u l-infrastruttura loġistika meħtieġa biex tipprovdi għal tipi differenti ta’ emerġenza, inklużi dawk b’komponent mediku, li jikkumplimentaw il-programm il-ġdid l-UE għas-Saħħa. Il-proposta se tissimplifika wkoll u żżid il-flessibbiltà tal-kapaċitajiet operazzjonali. Dan se jiżgura rispons tal-UE aktar f’waqtu u effettiv fil-futur għal emerġenzi fuq skala kbira.

*Orizzont Ewropa – ninvestu fl-innovazzjoni u t-tħejjija għall-futur*

**Orizzont Ewropa** se jammonta għal EUR 94,4 biljun biex jiżdied l-appoġġ Ewropew għall-attivitajiet ta’ riċerka u innovazzjoni relatati mas-saħħa u l-klima. Dan se jikkontribwixxi għal tħejjija msaħħa biex jiġu indirizzati b’mod effettiv u rapidu l-emerġenzi u l-investiment f’soluzzjonijiet xprunati mix-xjenza, li jikkumplimentaw il-finanzjament operazzjonali pprovdut bil-programm il-ġdid l-UE għas-Saħħa u rescEU.

Fil-qasam tas-saħħa, it-tisħiħ se jintuża biex jiżdied l-isforz tar-riċerka għal sfidi bħalma huma l-pandemija tal-Coronavirus, l-estensjoni tal-provi kliniċi, il-miżuri protettivi innovattivi, il-viroloġija, it-tilqim, it-trattamenti u d-dijanjostiċi, u t-traduzzjoni tas-sejbiet tar-riċerka f’miżuri ta’ politika tas-saħħa pubblika.

Qed jiġi propost ukoll li jiżdiedu r-riżorsi għar-riċerka u l-innovazzjoni f’oqsma relatati mal-klima. Dan se jsaħħaħ l-appoġġ għall-kompetittività tal-industrija tal-UE f’setturi ekonomiċi relatati u jippromwovi rkupru konsistenti mal-għanijiet tal-Patt Ekoloġiku Ewropew. It-tisħiħ se jipprovdi mezzi addizzjonali għal innovazzjonijiet emerġenti u rivoluzzjonarji minn intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju, negozji ġodda, u kumpaniji b’kapitalizzazzjoni medja.

*Flimkien mas-sħab globali tagħna fi żmien ta’ kriżi.*

Il-pandemija hija sfida dinjija. Mingħajr rispons dinji, kull pajjiż u reġjun fid-dinja, inkluża l-Unjoni, se jibqa’ vulnerabbli. L-UE trid tkompli turi solidarjetà mas-sħab tagħha madwar id-dinja fil-ġlieda kontra l-COVID-19.

Il-Kummissjoni tipproponi li tistabbilixxi l-**Istrument ta’ Viċinat, ta’ Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta’ Kooperazzjoni Internazzjonali** għal EUR 86 biljun, permezz ta’ Garanzija għall-Azzjoni Esterna ġdida, u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli biex jiġu appoġġati s-sħab – b’mod partikolari fil-Balkani tal-Punent, il-Viċinat u fil-bqija tal-Afrika – fl-isforzi tagħhom biex jiġġieldu u jirkupraw mill-impatt tal-pandemija, f’kooperazzjoni mas-sħab internazzjonali bħalma huma l-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, in-Nazzjonijiet Uniti u l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa. Aġġustament immirat għall-qafas finanzjarju attwali se jippermetti li EUR 1 biljun ta’ appoġġ addizzjonali jkunu diġà disponibbli fl-2020.

L-appoġġ se jipprovdi likwidità lil intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju, jippreserva l-investimenti fi proġetti tal-enerġija rinnovabbli, u jżid il-kapaċità ta’ finanzjament f’muniti lokali f’pajjiżi sħab biex jissaħħu s-sistemi tal-kura tas-saħħa, inkluż l-istat ta’ tħejjija, u biex tinbena l-kapaċità ta’ manifattura għal tilqim, trattamenti u dijanjostika relatati mal-COVID‑19. Dan l-appoġġ akbar se jkun immirat ukoll lejn l-aktar pajjiżi u reġjuni vulnerabbli, filwaqt li jindirizza l-konsegwenzi soċjali u ekonomiċi severi tal-pandemija.

Il-Kummissjoni tipproponi wkoll EUR 5 biljun addizzjonali biex issaħħaħ l-**istrument tal-għajnuna umanitarja**, li jirrifletti l-ħtiġijiet umanitarji li qed jikbru fl-aktar partijiet vulnerabbli tad-dinja. L-impatt tal-pandemija u l-effett ekonomiku, pereżempju t-telf ta’ dħul minħabba l-kollass taż-żejt u l-prezzijiet tal-materja prima u t-tnaqqis drastiku fir-rimessi, qed iżidu l-ħtiġijiet eżistenti, u dan jagħmilha aktar importanti li l-Unjoni tkun mgħammra biex turi solidarjetà mal-bqija tad-dinja.

* ***Ngħammru programmi oħra għall-bini ta’ reżiljenza u twettiq ta’ prijoritajiet strateġiċi***

Il-qafas finanzjarju għall-2021-2027 propost mill-Kummissjoni fl-2018, kif imsaħħaħ mill-Mekkaniżmu ta’ Tranżizzjoni Ġusta u l-bidliet proposti llum, jibqa’ l-punt ta’ referenza essenzjali għall-fażi finali tan-negozjati. L-arkitettura proposta, il-livell ta’ appoġġ, il-bilanċ bejn il-prijoritajiet, u l-karatteristiċi ewlenin bħall-mira ta’ mill-inqas 25 % tan-nefqa li tikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika, u l-miżuri li jappoġġaw l-ugwaljanza bejn is-sessi u n-nondiskriminazzjoni huma kollha meħtieġa għal pakkett ta’ rkupru bbilanċjat. Il-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament dwar il-protezzjoni tal-baġit tal-UE kontra nuqqasijiet ġeneralizzati fl-istat tad-dritt hija karatteristika ewlenija oħra. Barra minn hekk, miżuri b’saħħithom għall-protezzjoni tal-baġit kontra l-frodi u l-irregolaritajiet huma fis-seħħ u l-Kummissjoni se ssaħħaħhom aktar. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) se jeżerċitaw is-setgħat ta’ kontroll u investigazzjoni tagħhom.

Madankollu, il-kriżi wriet b’mod ċar li f’diversi oqsma ewlenin il-livelli ta’ appoġġ diskussi mill-Mexxejja fi Frar mhux se jkunu biżżejjed. Minbarra t-tisħiħ iffinanzjat taħt Next Generation EU, huwa għalhekk imperattiv li jissaħħu programmi oħra biex ikunu jistgħu jwettqu r-rwol sħiħ tagħhom biex l-Unjoni ssir aktar reżiljenti u biex jiġu indirizzati l-isfidi li żdiedu minħabba l-pandemija u l-konsegwenzi tagħha.

Dawn jinkludu:

* Insaħħu d-difiżi tal-Unjoni u nappoġġaw it-tranżizzjoni diġitali billi ngħammru l-**Programm Ewropa Diġitali** b’baġit totali ta’ EUR 8,2 biljun.
* Ninvestu f’infrastruttura tat-trasport aġġornata u bi prestazzjoni għolja biex jiġu ffaċilitati l-konnessjonijiet transfruntiera, bħalma huma Rail Baltica, permezz ta’ EUR 1,5 biljun addizzjonali għall-**Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa**.
* Noħolqu l-kundizzjonijiet għal irkupru tas-suq uniku li jaħdem tajjeb billi nżommu l-baġits proposti għall-**Programm tas-Suq Uniku** u għal programmi li jappoġġaw il-kooperazzjoni fl-oqsma tat-**tassazzjoni u tad-dwana** fil-livell ta’ EUR 3,7 biljun, EUR 239 miljun u EUR 843 miljun rispettivament.
* Ninvestu fiż-żgħażagħ permezz ta’ EUR 3,4 biljun addizzjonali għall-**Erasmus Plus**, biex b’hekk it-total jinġieb għal EUR 24,6 biljun, kif ukoll fis-setturi kulturali u kreattivi permezz ta’ żieda tal-**Ewropa Kreattiva** sa livell ta’ EUR 1,5 biljun.
* Insaħħu r-reżiljenza tas-setturi agroalimentari u tas-sajd u l-provvediment tal-kamp ta’ applikazzjoni meħtieġ għall-ġestjoni tal-kriżi permezz ta’ EUR 4 biljun addizzjonali għall-**Politika Agrikola Komuni** u ta’ EUR 500 miljun għall-**Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd**.
* Insaħħu l-kooperazzjoni dwar il-protezzjoni tal-fruntieri esterni u l-migrazzjoni u l-politika dwar l-ażil billi jissaħħaħ il-**Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil** u l-**Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri** biex jintlaħaq livell ta’ EUR 22 biljun.
* Niżguraw appoġġ b’saħħtu għall-awtonomija strateġika u s-sigurtà Ewropea billi nżidu l-**Fond għas-Sigurtà Interna** għal EUR 2,2 biljun u nsaħħu l-**Fond Ewropew għad-Difiża** għal livell ta’ EUR 8 biljun.
* Nappoġġaw lis-sħab tagħna fil-Balkani tal-Punent billi ntellgħu l-**assistenza ta’ qabel l-adeżjoni** tal-Unjoni għal livell ta’ EUR 12,9 biljun.

B’dawn l-aġġustamenti mmirati, l-Unjoni se jkollha qafas finanzjarju fit-tul allinjat aħjar mal-prijoritajiet u l-ambizzjonijiet tagħha u mfassal biex jibni r-reżiljenza u l-awtonomija strateġika tal-Unjoni fiż-żmien medju u fit-tul. Għaldaqstant, il-Kummissjoni qed tipproponi emendi mmirati għall-proposta tagħha tal-2018 għall-qafas finanzjarju li jmiss li jinkorpora r-riżultati tan-negozjati sa issa, għall-proposta tagħha għal Mekkaniżmu ta’ Tranżizzjoni Ġusta[[8]](#footnote-9), u r-rinforzi diskussi hawn fuq. Il-ħarsa ġenerali sħiħa programm programm tal-qafas finanzjarju pluriennali li tinkorpora Next Generation EU hija ppreżentata fl-Anness

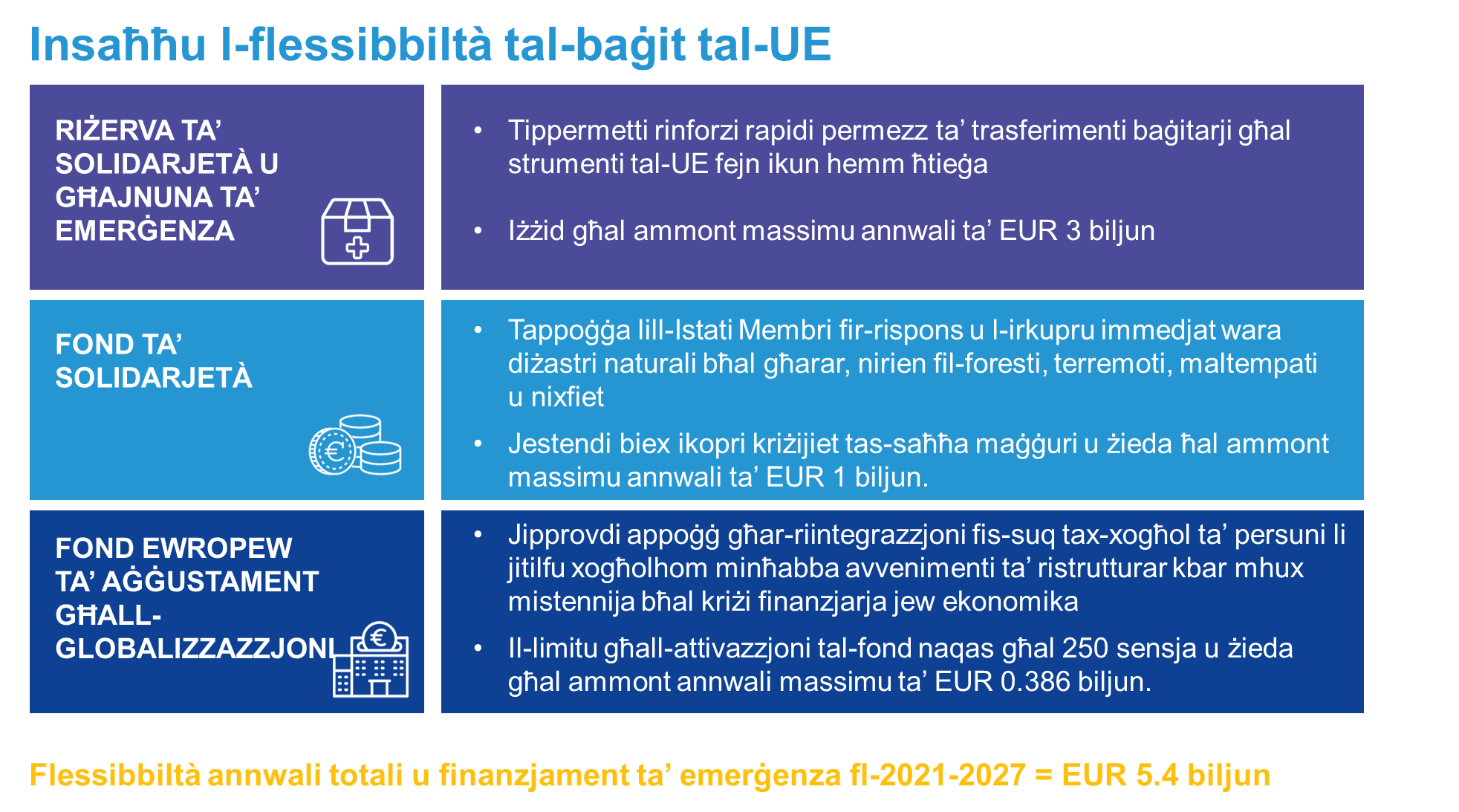
* ***Għodod ta’ emerġenza aktar flessibbli***

Lil hinn mill-programmi individwali, il-kriżi enfasizzat kemm huwa importanti li l-Unjoni tkun tista’ tirreaġixxi malajr u b’mod flessibbli biex tistabbilixxi rispons Ewropew ikkoordinat. Dan imbagħad jeħtieġ baġit tal-UE aktar flessibbli. Il-konsegwenzi kbar tal-kriżi tas-saħħa malajr eżawrew il-flessibilità tal-baġit attwali. Baġit aktar flessibbli u aġili huwa meħtieġ għall-futur, li jista’ jinkiseb biss permezz ta’ strumenti speċjali mfassla tajjeb.

Għaldaqstant, il-Kummissjoni tipproponi li jissaħħu l-flessibbiltà u l-għodod ta’ emerġenza li jistgħu jimmobilizzaw ir-riżorsi fil-livell ta’ skala biex jiġu indirizzati sfidi mhux previsti, bħall-**Fond ta’ Solidarjetà** tal-**UE**, li jipprovdi appoġġ lill-Istati Membri u r-reġjuni milquta minn diżastri fuq skala kbira, u l-**Fond Ewropew ta’ Aġġustament għall-Globalizzazzjoni**, li jappoġġa lill-ħaddiema li jitilfu l-impjieg tagħhom bħala riżultat ta’ avvenimenti ta’ ristrutturar kbar.

**Riżerva ta’ Solidarjetà u Għajnuna ta’ Emerġenza** msaħħa b’mod sinifikanti se ssaħħaħ l-azzjoni tal-UE b’reazzjoni għall-aspetti kollha tal-kriżi tas-saħħa, kif ukoll emerġenzi oħra. Il-fondi jistgħu jiġu allokati biex jipprovdu appoġġ ta’ emerġenza kif u meta meħtieġ permezz ta’ strumenti tal-UE bħall-għajnuna umanitarja, l-Istrument ta’ Appoġġ ta’ Emerġenza, il-Programm tas-Suq Uniku, bil-miżuri veterinarji u fitosanitarji ta’ emerġenza tiegħu, jew il-Fond għall-Ażil u l-Migrazzjoni.

Flimkien, dawn l-istrumenti jipprovdu sa EUR 21 biljun f’finanzjament ta’ emerġenza addizzjonali matul il-perjodu 2021-2027 meta mqabbla mal-proposti tal-Kummissjoni tat-2 ta’ Mejju 2018.



## Kif nagħmluha realtà: Next Generation EU

Il-biċċa l-kbira tal-miżuri ta’ rkupru proposti se jiġu mħaddma minn strument ta’ rkupru temporanju ġdid **Next Generation EU** b’qawwa finanzjarja ta’ EUR 750 biljun. L-istrument se jkun mekkaniżmu ta’ emerġenza eċċezzjonali u temporanju. Il-finanzjament se jkun possibbli permezz tad-Deċiżjoni dwar ir-Riżorsi Proprji, li se tippermetti lill-Kummissjoni biex tissellef sa EUR 750 biljun f’isem l-Unjoni, għal miżuri matul il-perjodu 2021-2024.

Biex tipprovdi l-kapaċità baġitarja meħtieġa biex jiġu akkomodati r-responsabbiltajiet potenzjali relatati mal-finanzjament ta’ Next Generation EU u skont ir-rekwiżiti ta’ dixxiplina baġitarja, id-Deċiżjoni riveduta dwar ir-Riżorsi Proprji se tinkludi żieda eċċezzjonali u temporanja tal-limiti massimi tar-riżorsi proprji għall-impenji u l-pagamenti b’0,6 % tal-introjtu nazzjonali gross tal-UE. L-espansjoni tal-limiti massimi se tintuża biss għall-fini li jiġu indirizzati l-ħtiġijiet ta’ kriżi tal-COVID 19 u limitata għat-tul meħtieġ biex jiġu koperti dawn l-obbligazzjonijiet.

L-iskala ta’ Next Generation EU u t-tfassil tiegħu jirriflettu l-kobor u l-urġenza tal-isfidi li qed tiffaċċja l-Unjoni. Il-ħtiġijiet ta’ finanzjament għal investimenti urġenti li jqumu wara l-kriżi huma bla preċedent. Rispons deċiżiv u straordinarju fil-livell tal-Unjoni huwa għalhekk meħtieġ. In-natura mingħajr preċedent ta’ din l-operazzjoni u l-ammont eċċezzjonali ta’ dawk il-fondi jeħtieġu li jankraw fis-sistema tar-riżorsi proprji, li hija approvata mill-Istati Membri kollha skont ir-rekwiżiti kostituzzjonali tagħhom.

Appoġġ addizzjonali ffinanzjat permezz ta’ kontribuzzjonijiet nazzjonali miżjuda immedjatament wara l-kriżi jkompli jżid il-pressjoni fuq il-baġits nazzjonali. F’dawn iċ-ċirkustanzi straordinarji, huwa kompletament iġġustifikat li jintuża mekkaniżmu ta’ finanzjament li jipprovdi spinta ta’ nfiq sinifikanti u f’waqtha mingħajr ma jiżdiedu d-djun nazzjonali, bħala espressjoni ta’ solidarjetà fi skala proporzjonata mal-kriżi.

Is-self se jibni fuq ir-rekord b’saħħtu tal-Unjoni tal-użu ta’ strumenti bbażati fuq is-suq biex jiġu appoġġati l-investiment u r-riformi fl-Istati Membri. L-Unjoni se tissellef fuq il-bażi tas-swieq finanzjarji b’kundizzjonijiet li jirriflettu l-klassifikazzjoni tal-kreditu għolja ħafna tagħha u tidderieġi dawn il-fondi malajr sa fejn ikunu l-aktar meħtieġa.

Għal dan il-għan, il-Kummissjoni se toħroġ bonds b’maturitajiet differenti fis-swieq kapitali, billi tagħmel l-aħjar użu mill-kapaċità ta’ dawn is-swieq biex jassorbu tali bonds filwaqt li tiżgura l-inqas kost medju tas-self. Strateġija ta’ finanzjament diversifikata bħal din tippermetti lill-Kummissjoni twettaq operazzjonijiet ta’ self b’mod l-aktar adattat għall-iskala tal-operazzjonijiet u l-ambjent prevalenti tas-suq.

EUR 500 biljun mill-fondi allokati permezz ta’ Next Generation EU se jintużaw biex jiffinanzjaw il-komponent ta’ għotja tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza u jsaħħu l-programmi ewlenin oħra ta’ kriżi u rkupru. Il-bqija tal-finanzjament mobilizzat permezz tal-istrument ta’ EUR 250 biljun se jsir disponibbli għall-Istati Membri fil-forma ta’ self permezz tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza.

Il-fondi miġbura se jitħallsu lura wara l-2027 u sa mhux aktar tard mill-2058. Dan se jgħin biex tittaffa l-pressjoni fuq il-baġits tal-Istati Membri fi żmien meta l-finanzi pubbliċi huma taħt pressjoni qawwija, filwaqt li jiġi żgurat li l-obbligi kollha li jirriżultaw minn dan il-ħruġ ta’ dejn se jiġu onorati minn baġits futuri tal-UE. Biex tiffaċilita l-ħlas lura tal-finanzi tas-suq miġbura u tgħin aktar tnaqqas il-pressjoni fuq il-baġits nazzjonali, il-Kummissjoni se tipproponi riżorsi proprji ġodda addizzjonali fi stadju aktar tard tal-perjodu finanzjarju.

**B’ħarsitha lejn il-futur: nirriformaw is-sistema tar-riżorsi proprji**

Il-kuntest ekonomiku ġdid u l-ġestjoni sostenibbli tal-ħlas lura ta’ fondi miġbura taħt Next Generation EU isaħħu l-każ għar-riforma fundamentali ta’ kif jiġi ffinanzjat il-baġit tal-UE.

Il-Kummissjoni tibqa’ tal-fehma li l-eliminazzjoni gradwali tat-tnaqqisiet kollha se jagħmel il-qafas finanzjarju pluriennali aktar ibbilanċjat. Madankollu, f’din is-sitwazzjoni, minħabba l-impatt ekonomiku tal-pandemija COVID-19, l-eliminazzjoni gradwali tat-tnaqqisiet ikun jinvolvi żidiet sproporzjonati ta’ kontribuzzjonijiet għal ċerti Stati Membri fl-2021-2027. Biex dan jiġi evitat, it-tnaqqisiet attwali jistgħu jitneħħew gradwalment fuq perjodu ta’ żmien ħafna itwal minn dak previst mill-Kummissjoni fil-proposta tagħha fl-2018.

Riżorsi proprji ġodda jikkumplimentaw ir-riżorsi proprji tradizzjonali, riżorsa proprja bbażata fuq it-taxxa fuq il-valur miżjud u kontribuzzjonijiet nazzjonali, kif ukoll riżorsi proprji ġodda bbażati fuq l-iskart mill-imballaġġ tal-plastik mhux riċiklat. Se jibnu fuq il-prijoritajiet u l-politiki tal-UE bil-għan li jindirizzaw it-tibdil fil-klima, iżda wkoll tassazzjoni ġusta f’dinja globalizzata.

Il-Kummissjoni hija impenjata li tagħti riżultati skont il-Patt Ekoloġiku. F’dan il-kuntest, ir-riżorsi proprji ekoloġiċi jistgħu jikkontribwixxu għall-isforz ta’ rkupru, filwaqt li jappoġġaw it-tranżizzjoni ekoloġika tal-ekonomija u s-soċjetà Ewropea. L-għażliet jistgħu jinkludu riżorsa proprja bbażata fuq is-Sistema għall-Iskambju ta’ Kwoti tal-Emissjonijiet inkluża l-estensjoni possibbli tagħha għas-setturi marittimi u tal-avjazzjoni, u mekkaniżmu ta’ aġġustament tal-karbonju fil-fruntiera.

Riżorsa proprja bbażata fuq is-Sistema għall-Iskambju ta’ Kwoti tal-Emissjonijiet kif diskussa fil-Kunsill Ewropew f’Frar 2020 tippermetti lill-Istati Membri jżommu l-istess ammont ta’ dħul li rċevew mill-irkant tul perjodu reċenti. Kull dħul iġġenerat mis-Sistema Ewropea għall-Iskambju ta’ Kwoti tal-Emissjonijiet li jaqbeż dan il-massimu jmur għall-baġit tal-UE. Riżorsi proprji bħal dawn jistgħu jiġġeneraw dħul għall-baġit tal-UE ta’ madwar EUR 10 biljun, skont l-evoluzzjoni tal-prezz tal-karbonju u l-estensjoni tas-sistema għal setturi oħra.

Fl-istess ħin, se jkun importanti li jiġi żgurat li l-kumpaniji tal-UE jikkompetu ma’ kumpaniji mhux tal-UE b’kundizzjonijiet ekwi. Mekkaniżmu ta’ aġġustament tal-karbonju għall-fruntiera jgħin biex tiġi evitata r-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, li jdgħajjef l-isforzi tal-UE lejn tranżizzjoni lejn soċjetà newtrali f’termini ta’ emissjonijiet tal-karbonju. Mekkaniżmu ta’ aġġustament tal-karbonju fil-fruntiera jista’ jġib dħul addizzjonali li jvarja minn madwar EUR 5 biljun sa EUR 14-il biljun, skont il-kamp ta’ applikazzjoni u d-disinn.

Il-kumpaniji li jieħdu benefiċċji kbar mis-suq uniku tal-UE u li se jissopravivu l-kriżi, anki bis-saħħa tal-appoġġ dirett u indirett tal-UE u dak nazzjonali, jistgħu jikkontribwixxu biex terġa’ tinbena fil-fażi ta’ rkupru. Dan jista’ jinkludi riżorsa proprja bbażata fuq operazzjonijiet ta’ intrapriżi li, skont id-disinn tiegħu, jistgħu jrendu madwar EUR 10 biljun fis-sena.

Taxxa diġitali tkun tibni fuq il-ħidma tal-OECD fuq it-tassazzjoni korporattiva ta’ preżenza diġitali sinifikanti; il-Kummissjoni tappoġġa attivament id-diskussjonijiet immexxija mill-OECD u l-G20 u tinsab lesta biex taġixxi jekk ma jintlaħaq l-ebda ftehim globali. Taxxa diġitali applikata fuq kumpaniji b’fatturat ta’ aktar minn EUR 750 miljun tista’ tiġġenera sa EUR 1,3 biljun fis-sena għall-baġit tal-UE.

Dawn ir-riżorsi proprji ġodda jistgħu jgħinu biex jiffinanzjaw ir-ripagament u l-interess fuq il-finanzjament tas-suq miġbur taħt Next Generation EU. Jekk jiġu introdotti sal-2024, il-kontribuzzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri għall-qafas finanzjarju pluriennali 2021-2027 jistgħu jonqsu bħala sehem mill-ekonomija tagħhom meta mqabbla mal-pagamenti tagħhom fl-2020.

Il-flussi ta’ dħul u ta’ pagament kollha bbażati fuq Next Generation EU se jkunu addizzjonali għall-approprjazzjonijiet allokati matul il-proċedura baġitarja annwali, u għaldaqstant mhux se jkollhom impatt fuq il-bilanċ baġitarju. Dawn il-flussi, inkluż l-imgħax imħallas, se jintwerew b’mod distint fil-baġit biex juru l-karattru temporanju u eċċezzjonali tagħhom u biex jipprovdu trasparenza sħiħa[[9]](#footnote-10).

Barra minn hekk, l-impatt ekonomiku tal-pandemija tal-Coronavirus jenfasizza l-importanza li jiġi żgurat biżżejjed spazju fiskali għall-Unjoni f’każijiet ta’ xokkijiet ekonomiċi li jwasslu għal tnaqqis fl-introjtu nazzjonali gross. Sabiex jiġi ppreservat marġni suffiċjenti skont il-limiti massimi tar-riżorsi proprji għall-Unjoni biex tkopri l-obbligi finanzjarji u l-obbligazzjonijiet kontinġenti tagħha li jkunu dovuti f’sena partikolari, anki taħt l-aktar żviluppi ekonomiċi negattivi, il-Kummissjoni tipproponi li żżid il-limiti massimi tar-riżorsi proprji fuq bażi permanenti għal 1,46 % tal-introjtu nazzjonali gross tal-UE għall-impenji u għal 1,40 % għall-pagamenti.

## Konklużjoni – it-triq lejn ftehim rapidu dwar baġit ambizzjuż għall-irkupru Ewropew

F’dan iż-żmien ta’ tbatija u inċertezza straordinarja, l-Unjoni teħtieġ aktar minn qatt qabel li turi li hija lesta u disposta li taġixxi b’mod deċiżiv u tfassal triq lejn ġejjieni aħjar. Ftehim dwar **pjan ambizzjuż ta’ rkupru bil-baġit tal-UE fil-qalba tiegħu se jagħti lill-Unjoni l-aħjar ċans ta’ suċċess possibbli.**

Next Generation EU se jisfrutta l-potenzjal sħiħ tal-baġit tal-UE biex jagħti spinta lill-ekonomija u jsaħħaħ is-sostenibbiltà, ir-reżiljenza u l-awtonomija strateġika tal-Ewropa. Jibni fuq l-esperjenza tal-Unjoni li tuża l-finanzjament tas-suq u jespandih biex jikseb l-iskala ta’ appoġġ li hija meħtieġa b’mod urġenti fiċ-ċirkostanzi tal-lum.

Qafas finanzjarju pluriennali msaħħaħ għall-2021-2027 se jiggwida lill-Unjoni lura mill-kriżi lejn il-mogħdija tal-irkupru fit-tul, billi jipprovdi finanzjament essenzjali għal ħtiġijiet immedjati u għal investimenti fit-tul fit-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali.

Is-suċċess tal-pjan ta’ rkupru se jiddependi mhux biss fuq l-iskala u l-ambizzjoni tagħha, iżda wkoll fuq il-ħeffa tal-azzjoni u l-abbiltà li tiġi aġġustata r-reazzjoni fid-dawl tal-iżviluppi. Hemm bżonn urġenti ta’ appoġġ finanzjarju f’ħafna partijiet tal-Unjoni biex in-negozji jibqgħu f’wiċċ l-ilma u jiġu appoġġati dawk li l-aktar għandhom bżonn. Fadal ukoll ftit żmien biex jintlaħaq qbil dwar il-qafas fit-tul – iżda għadu mhux tard wisq. Ftehim rapidu se jippermetti li l-programmi msaħħa jiġu mnedija fil-ħin.

Il-Kummissjoni tikkondividi d-determinazzjoni tal-Parlament Ewropew li jiżgura li jkun hemm tranżizzjoni bla xkiel għall-qafas fit-tul il-ġdid. Madankollu, l-estensjoni tal-qafas attwali mhuwiex sostitut għal ftehim komprensiv dwar baġit fit-tul ġdid u modern. Dan huwa l-uniku mod biex l-Unjoni tiġi mgħammra bil-programmi u l-għodod ġodda li se jkunu essenzjali biex jitwettaq il-pjan ta’ rkupru. Għaldaqstant jenħtieġ li l-fokus sħiħ u indiviż tal-ħidma interistituzzjonali fil-ġimgħat li ġejjin ikun fuq il-finalizzazzjoni ta’ Next Generation EU u l-qafas fit-tul il-ġdid.

**Il-Kummissjoni Ewropea tistieden lill-Kunsill Ewropew u lill-koleġiżlaturi biex jeżaminaw malajr dawn il-proposti, bil-ħsieb li jintlaħaq qbil politiku fil-livell tal-Kunsill Ewropew sa Lulju**.

Deċiżjoni bikrija dwar il-proposta biex jiġi emendat il-qafas attwali se tippermetti finanzjament addizzjonali li għandu jsir immedjatament disponibbli għal REACT-EU, l-Istrument ta’ Appoġġ tas-Solvenza u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli, li jirrifletti l-urġenza ta’ dawn il-ħtiġijiet.

Il-Kummissjoni imbagħad se taħdem mill-qrib mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill biex tiffinalizza ftehim dwar il-qafas futur fit-tul u l-programmi settorjali li jakkumpanjawha. It-tlestija ta’ dan ix-xogħol fil-bidu tal-ħarifa tfisser li l-baġit il-ġdid fit-tul jista’ jkun operattiv u jmexxi l-irkupru tal-Ewropa fl-1 ta’ Jannar 2021.

Azzjoni issa se turi li l-Unjoni hija lesta li tagħmel dak kollu li hu meħtieġ biex l-ekonomija terġa’ lura fi triqtha, biex tipproteġi l-għajxien tal-Ewropej kollha, u biex tinvesti fit-tranżizzjoni fit-tul tal-Ewropa għal futur aktar ġust, aktar ekoloġiku u diġitali.

EUR biljuni, prezzijiet tal-2018







1. COM(2020) 456. [↑](#footnote-ref-2)
2. SWD(2020) 98. [↑](#footnote-ref-3)
3. Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor, l-ammonti huma espressi fi prezzijiet kostanti tal-2018. [↑](#footnote-ref-4)
4. Fuq il-bażi ta’ suppożizzjoni konservattiva dwar il-multiplikaturi mistennija u r-riżultati miksuba minn strumenti kumparabbli. Madankollu, l-akkuratezza tal-multiplikaturi mistennija tista’ tiġi affettwata mill-volatilità tas-sitwazzjoni ekonomika attwali. [↑](#footnote-ref-5)
5. Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' April 2020 dwar azzjoni koordinata tal-UE biex tikkumbatti l-pandemija tal-COVID-19 u l-konsegwenzi tagħha, riaffermata mir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Mejju 2020 dwar il-qafas finanzjarju pluriennali l-ġdid, ir-riżorsi proprji u l-pjan ta’ rkupru. [↑](#footnote-ref-6)
6. Konklużjonijiet tal-President tal-Kunsill Ewropew wara l-vidjokonferenza tal-Membri tal-Kunsill Ewropew, 23 ta' April 2020. [↑](#footnote-ref-7)
7. EUR 1,25 biljun minn rimborżi minn strumenti finanzjarji preċedenti u EUR 250 miljun mill-baġit. [↑](#footnote-ref-8)
8. COM(2020) 22, COM(2020) 23. [↑](#footnote-ref-9)
9. Il-kostijiet tas-self għall-komponent ta’ għotja ta’ Next Generation EU se jitħallsu mill-baġit tal-UE. Huwa stmat li dawn il-kostijiet se jammontaw għal EUR 17,4 biljun matul il-qafas finanzjarju 2021-2027. [↑](#footnote-ref-10)